

Inhalt · Contents

Die Historie von der schönen Lau	6
The Story of Lau, the Beautiful Water-Nymph	7

Bilder · Drawings

Die Lau taucht im Brunnen auf · Lau emerges from the well	21
Beim Abtrocknen der Füße · Lau's feet are dried	29
Der Hans auf dem Töpfchen · Hans on his chamber pot	35
Der Abt küsst die Wirtin · The abbott kisses the landlady	39
Der Xaver mit der Bettschere · Xaver with the bed-guard	45
Zungenbrecher in der Spinnstube · The tongue-twister in the spinning room	69
Der Xaver küsst die Lau · Xaver kisses the Lau	75

Anhang · Appendix

Nachwort · Epilogue	88 · 89
Anmerkungen · Notes	98